

LIFESTYLE

ESSENCE *of* GOODLIVING



 **Abita**TM
ceramiche italiane

COMFORT, DESIGN, ECOSOSTENIBILITÀ. Il marchio Abita, sintesi di un'esperienza imprenditoriale nata nel 1950, propone superfici di ultima generazione, progettate per elevare la qualità dell'abitare contemporaneo.

Questi materiali sono ecocompatibili, di facile pulizia e lunga durata, con una estetica equilibrata che esprime il meglio dello stile italiano.



 **Abita**TM
ceramiche italiane

COMFORT, STYLE, ECOSUSTAINABILITY The Abita brand, drawing on experience in the business reaching back to 1950, offers latest-generation coverings, designed to raise the quality of contemporary living space. These materials are eco-friendly, easy to clean and durable, with attractive design that expresses the best of Italian style.

CONFORT, DESIGN, DÉVELOPPEMENT DURABLE. La marque Abita, synthèse d'une expérience entrepreneuriale qui a vu le jour en 1950, propose des surfaces de dernière génération, conçues pour améliorer la qualité des habitations contemporaines. Ces matériaux sont écologiques, facilement nettoyables et durables, et leur esthétique équilibrée exprime le meilleur du style italien.

KOMFORT, DESIGN, NACHHALTIGKEIT. Die 1950 gegründete Marke Abita bietet Keramikflächen der jüngsten Generation, die einen Qualitätssprung im zeitgemäßen Wohnen

herbeiführen. Die umweltverträglichen, reinigungsfreundlichen und langlebigen Materialien zeichnen sich durch eine ansprechende Optik aus, die vorbildlich italienisches Design verkörpert.

CONFORT, DISEÑO, ECOSOSTENIBILIDAD. La marca Abita, síntesis de una experiencia empresarial nacida en 1950, propone superficies de última generación proyectadas para elevar la calidad del vivir contemporáneo. Estos materiales, ecocompatibles, fáciles de limpiar y de larga duración, presentan una estética equilibrada que expresa lo mejor del estilo italiano.

КОМФОРТ, ДИЗАЙН, ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ РАЦИОНАЛЬНОСТЬ. Марка Abita, сущность предпринимательского опыта, появившаяся на свет в 1950 году, предлагает плитку последнего поколения, созданную для повышения качества современной жизни. Эти материалы являются экологически совместимыми, легко очищаемыми и долговечными, со сбалансированной эстетикой, выражающей самое лучшее из итальянского стиля.

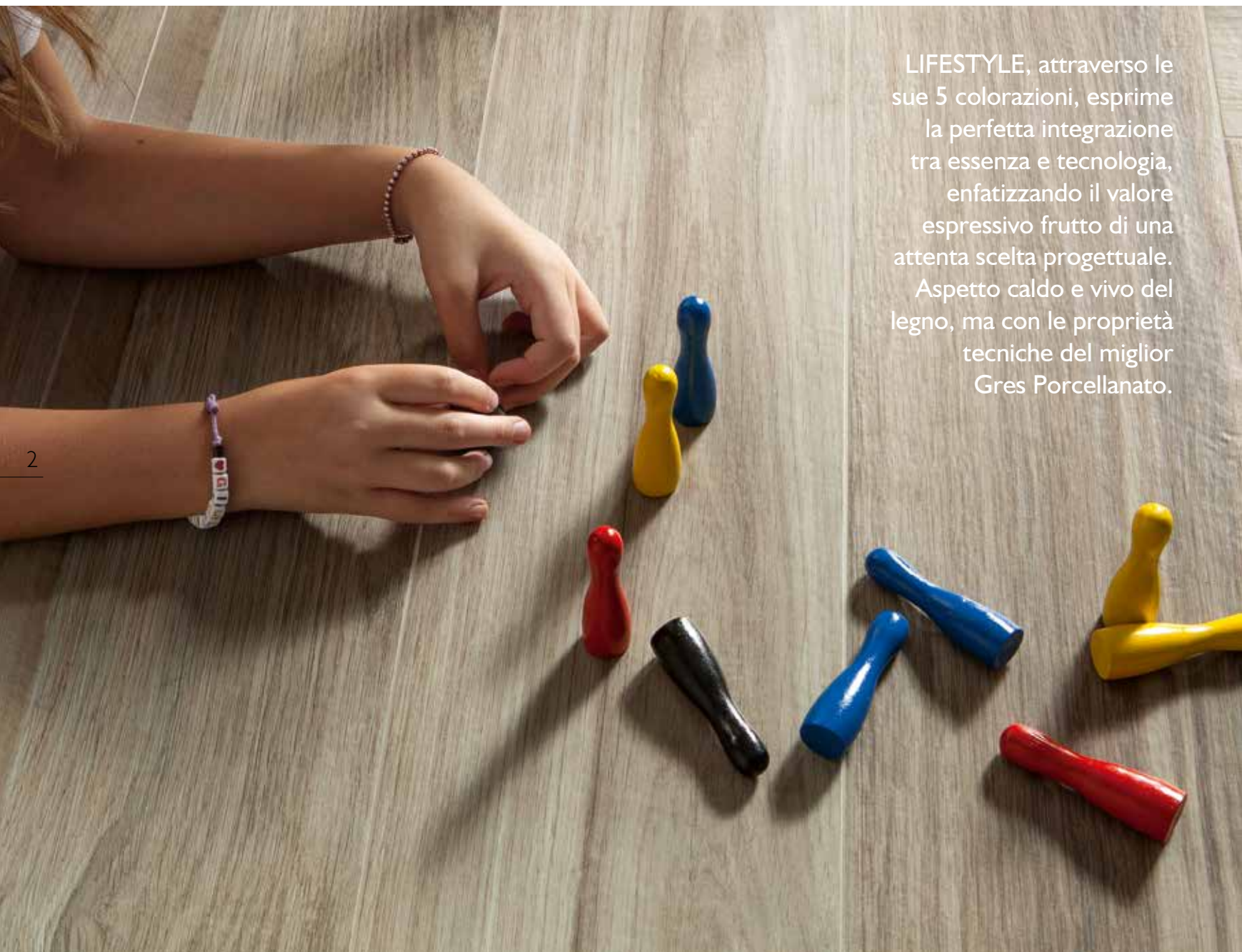
ESSENCE *of* GOODLIVING

LIFESTYLE

livingrelaxpubliccookingwork

coloricolourscouleursFarbencoloresЦВЕТА

LIFESTYLE, attraverso le sue 5 colorazioni, esprime la perfetta integrazione tra essenza e tecnologia, enfatizzando il valore espressivo frutto di una attenta scelta progettuale. Aspetto caldo e vivo del legno, ma con le proprietà tecniche del miglior Gres Porcellanato.



LIFESTYLE



anise coriander zenzero sesame cannella

With its 5 colour shades, LIFESTYLE expresses the perfect integration of essence and technology, fully exploiting the expressive force achieved through meticulous design work. The warm, living look of wood, but with the technical properties of the best Porcelain Stoneware.

À travers ses 5 colorations, LIFESTYLE exprime la parfaite intégration de l'essence et de la technologie. Elle vient en souligner la valeur expressive, fruit d'un choix longuement mûri en termes de conception. L'aspect chaleureux et vivant du bois, mais doté des propriétés techniques du meilleur grès cérame.

Die Serie LIFESTYLE in fünf Farbnuancen ist das eindrucksvolle Resultat einer akkuraten Stilrecherche. Naturmaterial und Technologie gehen eine vollendete Symbiose ein. Die wohliche, lebendige Optik von Holz trifft auf die Leistungsmerkmale von hochwertigem Feinsteinzeug.

LIFESTYLE, a través de sus cinco coloraciones, expresa la suma perfecta de materia y tecnología, poniendo de relieve un valor expresivo que es fruto de una trabajada idea proyectiva. El aspecto cálido y vivo de la madera, pero con las propiedades técnicas del mejor Gres Porcelánico.

Своими 5 цветами LIFESTYLE выражает полную интеграцию между деревом и технологией, подчеркивая экспрессивную ценность, являющуюся результатом тщательного выбора, совершенного в рамках проекта. Вид теплого и живого дерева, но с техническими характеристиками как у самого лучшего керамогранита.

LIFESTYLE

formatisizeformatsFormatformatoФорматы

10x120 3¹⁵/₁₆x47¹/₄



20x120 7¹/₄x47¹/₄



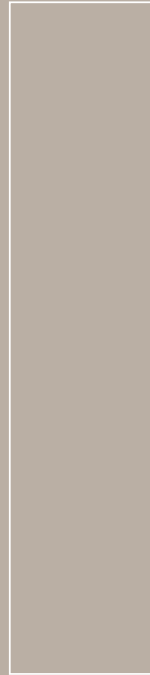
30x120 11¹³/₁₆x47¹/₄



14,7x89,6 5¹³/₁₆x35¹/₄



22,1x89,6 8¹¹/₁₆x35¹/₄



Versatilità nei formati con il classico “Listone” 120 e 90 cm per pose originali di pavimenti e rivestimenti in cui ogni pezzo differisce dall’altro creando superfici sempre uniche ed irripetibili.

Versatility in sizes, with the classic “Listone” strip tile in 120 and 90 cm lengths for original laying patterns on walls and floors, where each piece is different, creating surfaces that are unique and unrepeatable every time.

Polyvalence des formats, avec le classique « Listone » en 120 et 90 cm pour des poses originales, où chaque pièce diffère de l’autre, et crée des surfaces toujours uniques, impossibles à reproduire.

Eine vielseitige Formatpalette mit dem klassischen Längsformat „Listone“ 120 cm und 90 cm ermöglicht originelle, variantenreiche Boden- und Wandbeläge, die einzigartige, unnachahmliche Flächenbilder entstehen lassen.

Versatilidad en los formatos con el clásico “Listone” de 120 y 90 cm para configurar colocaciones originales de pavimentos y revestimientos en los que cada pieza difiere del resto, dando lugar a superficies únicas e irrepitibles en todos los casos.

Универсальность форматов с классической «доской» на 120 и 90 см для оригинальной укладки полов и облицовки, в которых каждое изделие не похоже на другое, что позволяет создавать единственные в своем роде и неповторимые поверхности.







coriandolo

Spazi da
vivere in
assoluta
sintonia per
i momenti
della giornata
più "live"



living

Living spaces with a mood of absolute harmony, for the day's most "live" moments.

Des espaces à vivre en parfaite syntonie lors des moments les plus intenses de la journée.

Stilvolle Raumwelten geben zu jeder Tageszeit das Gefühl von Harmonie und Behaglichkeit.

Espacios que vivir en total sintonía en los momentos más «live» del día.

Очень гармоничные жилые пространства для самого насыщенного времени суток.





coriandolo

living

Listone 20x120
con l'originale
posa a spina
di pesce per
un pavimento
resistente agli urti,
alle macchie e agli
agenti chimici.

coriandolo



20x120 strip tiles in the original herringbone pattern for a floor covering resistant to impacts, stains and chemicals.

Listone 20x120 avec la pose originale en arête de poisson pour des sols résistants aux chocs, aux taches et aux agents chimiques.

Listone 20x120 cm für stoß-, flecken- und chemikalienbeständige Bodenbeläge im Fischgrätmuster.

Listone de 20 x 120 con la original colocación en espiga; constituye un pavimento resistente a los impactos, las manchas y los agentes químicos.

Доска 20x120 с оригинальной укладкой «в елочку» для получения пола, который будет стойким к ударам, образованию пятен и воздействию химических веществ.

coriandolo







sesamo

un design senza tempo,
per una superficie
avvolgente e morbida
perchè ogni momento
sia sempre un “tuo”
momento...

timeless design, for a surface with
a soft, comfortable feel, to ensure
every moment is always “your” mo-
ment ...

un design intemporel, pour une sur-
face enveloppante et douce, pour
que chaque instant soit toujours le
vôtre...

zeitloses Design, samtige Ober-
flächen mit einer wohlnlichen Aus-
strahlung: jeder Moment wird zum
Genussmoment...

un diseño atemporal para confor-
mar una superficie envolvente y
suave; para que cada momento sea
siempre un momento «tuyo»...

не знающий времени дизайн
для получения нежной и мягкой
поверхности, чтобы каждый
момент был всегда «вашим»
моментом...

A photograph of a wooden floor with a stack of books, a lamp, and a chess set in the background. The floor is made of light-colored wood planks with a visible grain. In the background, there is a stack of books, a white lamp, and a white chess set. The word "relax" is written in a white, serif font across the middle of the floor.

relax





sesamo



sesamo

colore caldo e
posa a correre
10x120
per cogliere il
piacere tattile
del contatto con
un materiale
“naturale”

relax



warm colour and 10x120 strips in random pattern offer the tactile pleasure of contact with a "natural" material.

couleur chaude et pose à l'anglaise 10x120 pour le plaisir tactile du contact avec une matière « naturelle ».

angenehme Haptik und warme Farben: das versetzt verlegte Format 10x120 sorgt für eine natürliche Anmutung.

color cálido y colocación corrida de 10 x 120 para proporcionar el placer táctil del contacto con un material «natural».

теплый цвет и укладка с разгоном 10x120 для тактильного наслаждения при прикосании к «натуральному» материалу.



anice

un brindisi
e quattro
chiacchiere
con gli amici in
un locale che
ti sorride e ti
accoglie..

public

a drink and a chat
with friends in a
venue that extends
a friendly welcome
...

Un verre entre
amis, dans un lieu
qui vous sourit et
vous accueille...

ein gemeinsamer
Drink in einem
freundlichen,
gastlichen Lokal...

un brindis y un
rato de charla
con los amigos
en un espacio
que te sonríe y te
acoge...

тост и беседа
с друзьями
в интерьере,
который
улыбается и
принимает вас...





anice

anice

versatile e sempre
elegante, ben
si adatta alle
necessità di
resistenza degli
ambienti pubblici



public



25

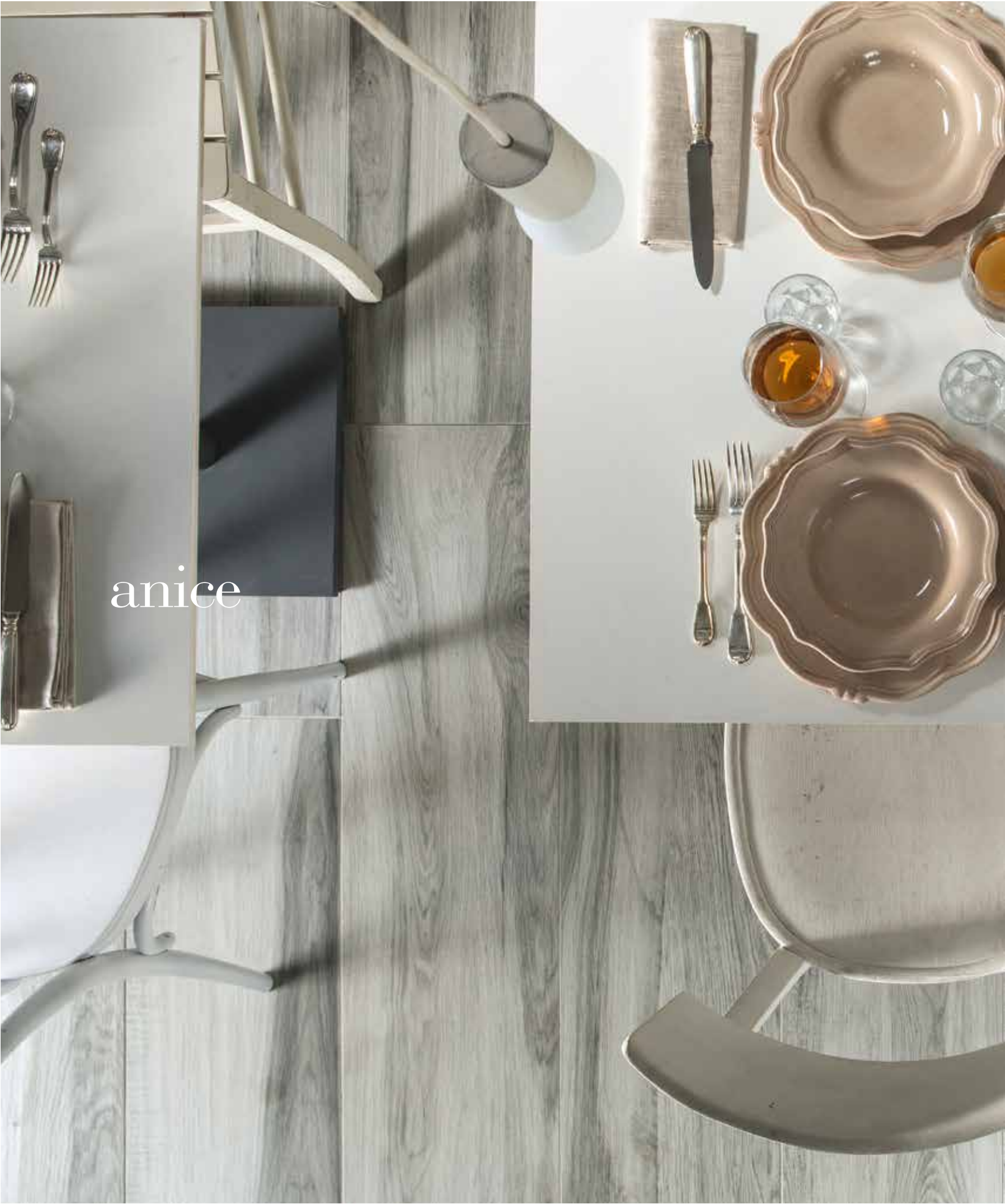
versatile and unfailingly elegant, it provides the strength needed by locations open to the public.

polyvalent et toujours élégant, il s'adapte aux besoins de résistance des espaces publics.

Vielseitigkeit, Eleganz und Robustheit: die ideale Lösung für öffentliche Bereiche.

versátil y siempre elegante, se adapta a las necesidades de resistencia de los ámbitos públicos.

универсальная и всегда элегантная, эта модель соответствует требованиям прочности в общественных пространствах.



anice



tradizione e innovazione, ingredienti basilari per
creare in cucina...
naturalmente in un ambiente
“tradizionale e innovativo”



cooking

tradition and innovation, the fundamental ingredients for creativity in the kitchen ... in a room in "traditional and innovative" style, naturally.

tradition et innovation, les ingrédients de base de la création culinaire... dans un espace « traditionnel et novateur », bien entendu.

Tradition und Innovation: die Hauptzutaten für Kreativität in der Küche... natürlich in einem „traditionellen und innovativen“ Ambiente.

tradición e innovación, ingredientes básicos para crear en la cocina... naturalmente en un ámbito «tradicional e innovador».

традиция и инновация, основополагающие составляющие креативности на кухне... естественно, в «традиционном и инновационном» интерьере.



zenzero





le proprietà tecniche del gres porcellanato, così resistente agli urti e alle macchie, fa di questo prodotto un ottimo alleato nella progettazione di una cucina moderna e funzionale.

the technical properties of porcelain stoneware, so very resistant to impacts and stains, make this product an excellent ally when designing a modern, functional kitchen.

les propriétés techniques du grès cérame, si résistant aux chocs et aux taches, en font l'allié parfait lors de la conception d'une cuisine moderne et fonctionnelle.

die Leistungsmerkmale des Feinsteinzeugs wie Stoßfestigkeit und Fleckenbeständigkeit machen dieses Produkt zur idealen Wahl bei der Planung einer modernen, alltagstauglichen Küche.

las propiedades técnicas del gres porcelánico, extraordinariamente resistente a los impactos y las manchas, hace de este producto un excelente aliado en el diseño de cocinas modernas y funcionales.

технические характеристики керамогранита, столь прочного к ударам и образованию пятен, являются отличной помощью при проектировании современной и практичной кухни.



cannella

pensare, lavorare, creare...
atmosfera calde e luminose
accompagnano in ogni momento
della giornata i tuoi pensieri.

A wooden desk with a lamp, a cup of coffee, and books. The background is a wall of horizontal wooden planks. On the desk, there is a green lamp, a white cup on a saucer, a stack of books, and a small wire basket. A black chair and a wooden stool are also visible.

work

thinking, working, creating ...
warm, glowing atmospheres remain in your thoughts all day long.

penser, travailler, créer...
à chaque moment de la journée, des atmosphères chaleureuses et lumineuses accompagnent vos pensées.

denken, arbeiten, kreieren...
eine behagliche, freundliche Atmosphäre begleitet Sie zu jeder Tageszeit.

pensar, trabajar, crear...
atmósferas cálidas y luminosas que acompañan tus pensamientos en cada uno de los momentos del día.

думать, работать, творить...
теплая и светлая атмосфера сопровождает ваши мысли в любое время суток.

cannella





cannella

prerogativa di LIFESTYLE è la creazione di spazi in cui la ricercatezza del design e delle venature del materiale siano in grado di trasmettere all'ambiente un senso di calore e di stile contemporaneo.



work



LIFESTYLE's prerogative is the creation of interiors where the sophistication of the material's design and vein patterning convey a feeling of warmth and contemporary style.

l'apanage de LIFESTYLE : créer des espaces dans lesquels un design recherché et le veinage du matériau sont à même de leur transmettre une sensation de chaleur et de style contemporain.

die Serie LIFESTYLE ermöglicht die Gestaltung von Räumen, in denen erlesenes Design und raffinierte Materialstrukturen eine behagliche Ausstrahlung und moderne Stilwelten entstehen lassen.

LIFESTYLE tiene la virtud de crear espacios en los que lo sofisticado del diseño y las vetas del material son capaces de transmitirle al ámbito una agradable sensación de calidez y estilo contemporáneo.

прерогативой LIFESTYLE является создание таких пространств, в которых изысканность дизайна и прожилки материала способна наделять интерьер ощущением тепла и современного стиля.





cannella

cm 14,7x89,6
inch 5^{13/16}x35^{1/4}

cm 22,1x89,6
inch 8^{11/16}x35^{1/4}

cm 10x120
inch 3^{15/16}x47^{1/4}

cm 20x120
inch 7^{1/4}x47^{1/4}

cm 30x120
inch 11^{13/16}x47^{1/4}



cannella



10x120 / 3^{15/16}x47^{1/4}

LS 310 RT Cannella Rettificato

09
640



20x120 / 7^{1/4}x47^{1/4}

LS 320 RT Cannella Rettificato

04
630



30x120 / 11^{13/16}x47^{1/4}

LS 330 RT Cannella Rettificato

03
630



14,7x89,6 / 5^{13/16}x35^{1/4}

LS 359 RT Cannella Rettificato

06
560



22,1x89,6 / 8^{11/16}x35^{1/4}

LS 329 RT Cannella Rettificato

06
560



30x30 / 11^{13/16}x11^{13/16}

LS 330K Mos. 5x5
Cannella

10
D-667



30x40 / 11^{13/16}x15^{3/4}

LS 345K Muretto
Cannella

04
D-672



30x40 / 11^{13/16}x15^{3/4}

LS 004 RT Muretto
Multicolor

04
D-674

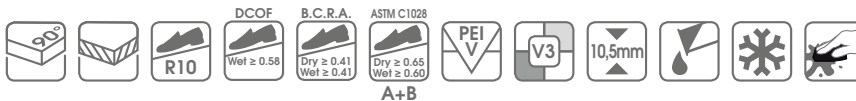
PEZZI SPECIALI Trims / Formteile / Pièces spéciales / Piezas especiales / Специальные изделия.



7x89,6 / 2^{3/4}x35^{1/4}

LS B30 RT Battiscopa Cannella

04
260



sesamo



10x120 / 3¹⁵/₁₆x47¹/₄ 09
LS 410 RT Sesamo Rettificato 640



20x120 / 7¹/₄x47¹/₄ 04
LS 420 RT Sesamo Rettificato 630



30x120 / 11¹³/₁₆x47¹/₄ 03
LS 430 RT Sesamo Rettificato 630



14,7x89,6 / 5¹³/₁₆x35¹/₄ 06
LS 459 RT Sesamo Rettificato 560



22,1x89,6 / 8¹¹/₁₆x35¹/₄ 06
LS 429 RT Sesamo Rettificato 560



30x30 / 11¹³/₁₆x11¹³/₁₆ 10
LS 440K Mos. 5x5 D-667
 Sesamo



30x40 / 11¹³/₁₆x15³/₄ 04
LS 445K Muretto D-672
 Sesamo



30x40 / 11¹³/₁₆x15³/₄ 04
LS 004 RT Muretto D-674
 Multicolor

PEZZI SPECIALI Trims / Formteile / Pièces spéciales / Piezas especiales / Специальные изделия.



7x89,6 / 2³/₄x35¹/₄ 04
LS B40 RT Battiscopa Sesamo 260

cm 14,7x89,6
inch 5^{13/16}x35^{1/4}

cm 22,1x89,6
inch 8^{11/16}x35^{1/4}

cm 10x120
inch 3^{15/16}x47^{1/4}

cm 20x120
inch 7^{1/4}x47^{1/4}

cm 30x120
inch 11^{13/16}x47^{1/4}



coriandolo



10x120 / 3^{15/16}x47^{1/4}

LS 510 RT Coriandolo Rettificato

09
640



20x120 / 7^{1/4}x47^{1/4}

LS 520 RT Coriandolo Rettificato

04
630



30x120 / 11^{13/16}x47^{1/4}

LS 530 RT Coriandolo Rettificato

03
630



14,7x89,6 / 5^{13/16}x35^{1/4}

LS 559 RT Coriandolo Rettificato

06
560



22,1x89,6 / 8^{11/16}x35^{1/4}

LS 529 RT Coriandolo Rettificato

06
560



30x30 / 11^{13/16}x11^{13/16}

LS 550K Mos. 5x5
Coriandolo

10
D-667



30x40 / 11^{13/16}x15^{3/4}

LS 545K Muretto
Coriandolo

04
D-672



30x40 / 11^{13/16}x15^{3/4}

LS 004 RT Muretto
Multicolor

04
D-674

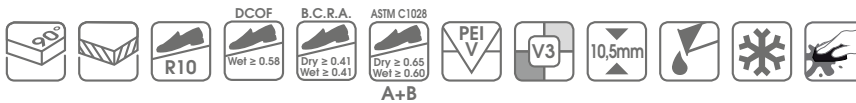
PEZZI SPECIALI Trims / Formteile / Pièces spéciales / Piezas especiales / Специальные изделия.



7x89,6 / 2^{3/4}x35^{1/4}

LS B50 RT Battiscopa Coriandolo

04
260



zenzero



10x120 / 3¹⁵/₁₆x47¹/₄ 09
LS 810 RT Zenzero Rettificato 640



20x120 / 7¹/₄x47¹/₄ 04
LS 820 RT Zenzero Rettificato 630



30x120 / 11¹³/₁₆x47¹/₄ 03
LS 830 RT Zenzero Rettificato 630



14,7x89,6 / 5¹³/₁₆x35¹/₄ 06
LS 859 RT Zenzero Rettificato 560



22,1x89,6 / 8¹¹/₁₆x35¹/₄ 06
LS 829 RT Zenzero Rettificato 560



30x30 / 11¹³/₁₆x11¹³/₁₆ 10
LS 880K Mos. 5x5 D-667
 Zenzero



30x40 / 11¹³/₁₆x15³/₄ 04
LS 845K Muretto D-672
 Zenzero



30x40 / 11¹³/₁₆x15³/₄ 04
LS 004 RT Muretto D-674
 Multicolor

PEZZI SPECIALI Trims / Formteile / Pièces spéciales / Piezas especiales / Специальные изделия.



7x89,6 / 2³/₄x35¹/₄ 04
LS B80 RT Battiscopa Zenzero 260

cm 14,7x89,6
inch 5^{13/16}x35^{1/4}

cm 22,1x89,6
inch 8^{11/16}x35^{1/4}

cm 10x120
inch 3^{15/16}x47^{1/4}

cm 20x120
inch 7^{1/4}x47^{1/4}

cm 30x120
inch 11^{13/16}x47^{1/4}



anice



10x120 / 3^{15/16}x47^{1/4}

LS 110 RT Anice Rettificato

09
640



20x120 / 7^{1/4}x47^{1/4}

LS 120 RT Anice Rettificato

04
630



14,7x89,6 / 5^{13/16}x35^{1/4}

LS 159 RT Anice Rettificato

06
560



30x120 / 11^{13/16}x47^{1/4}

LS 130 RT Anice Rettificato

03
630



22,1x89,6 / 8^{11/16}x35^{1/4}

LS 129 RT Anice Rettificato

06
560

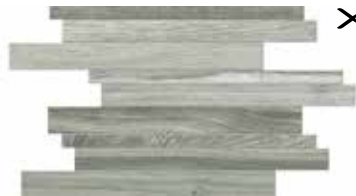


30x30 / 11^{13/16}x11^{13/16}

LS 110K Mos. 5x5

Anice

10
D-667



30x40 / 11^{13/16}x15^{3/4}

LS 145K Muretto

Anice

04
D-672

PEZZI SPECIALI Trims / Formteile / Pièces spéciales / Piezas especiales / Специальные изделия.



7x89,6 / 2^{3/4}x35^{1/4}

LS B10 RT Battiscopa Anice

04
260

LEED® CERTIFICATION COMPLIANT

LIFESTYLE E' UN PRODOTTO CON PARTICOLARI CARATTERISTICHE DI ECOSOSTENIBILITA', CHE CONTRIBUISCE ALL'OTTENIMENTO DEI CREDITI PER LA CERTIFICAZIONE LEED (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIROMENTAL DESIGN).

LIFESTYLE IS A PRODUCT WITH PARTICULAR ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY CHARACTERISTICS, THAT HELPS IN OBTAINING POINTS FOR LEED (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN) CERTIFICATION.

LIFESTYLE IST EIN AUSGESPROCHEN UMWELTFREUNDLICHES PRODUKT, DAS ZUM ERREICHEN DER PUNKTE FÜR DIE ZERTIFIZIERUNG NACH LEED (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIROMENTAL DESIGN) BEITRÄGT.

LA SERIE LIFESTYLE PRESENTE DE CARACTERISTIQUES SPECIFIQUES DE DEVELOPPEMENT DURABLE; ELLE CONTRIBUS A OBTENIR DE CREDITS POUR LA CERTIFICATION LEED (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIROMENTAL DESIGN).

LIFESTYLE ES UN PRODUCTO CON CARACTERÍSTICAS DE SOSTENIBILIDAD MEDIOAMBIENTAL ESPECIALES, QUE FACILITA LA OBTENCIÓN DE PUNTOS PARA LA CERTIFICACIÓN LEED (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIRONMENTAL DESIGN) LIDERAZGO EN ENERGÍA Y DISEÑO AMBIENTAL.

LIFESTYLE - ЭТО ПРОДУКЦИЯ СО СПЕЦИАЛЬНЫМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ЭФФЕКТИВНОСТИ, ПОЗВОЛЯЮЩАЯ ПОЛУЧАТЬ ЗАЧЕТНЫЕ ОЧКИ ДЛЯ СЕРТИФИКАТА LEED (LEADERSHIP IN ENERGY AND ENVIROMENTAL DESIGN).



MR Credit 4.1 - 4.2

Materiale Riciclato. (10% - 20%) Il contenuto minimo di materiale riciclato pre/post consumer dei prodotti Abita è del 40% come certificato da Bureau Veritas. (2 punti LEED)
Recycled Content. (10% - 20%) The minimum pre/post consumer recycled material content of Abita products is 40%, as certified by Bureau Veritas. (2 LEED points)
Recycling-Anteil. (10% - 20%) Der Mindest-Recycling-Anteil (pre- und post-consumer) der Abita Produkte beträgt entsprechend der Zertifizierung durch das Bureau Veritas 40%. (2 LEED-Punkte)
Contenu recyclé. (10% - 20%) Les produits Abita ont un contenu recyclé avant/après consommation de 40% minimum, conformément à la certification délivrée par Bureau Veritas. (2 points LEED)
Material Reciclado. (10% - 20%) El contenido mínimo de material reciclado pre/post consumidor de los productos Abita es del 40%, tal como es certificado por Bureau Veritas. (2 puntos LEED)
Повторно использованный материал. (10% - 20%) Минимальное содержание повторно использованного материала, до или после его использования, составляет в продукции Abita 40%, что подтверждается сертификатом Bureau Veritas. (2 балла LEED)

EA Credit 1

Optimizzazione della performance energetica. La conducibilità termica λ dei prodotti Abita è compresa tra 1 e 1,3 Watt/m²·K, per questo sono particolarmente indicati per sistemi di riscaldamento a pavimento e per pareti ventilate. (1-10 punti LEED)
Optimisation of energy performance. The thermal conductivity λ of the Abita products is between 1 and 1,3 Watt/m²·K, making them particularly suitable for floor heating systems and ventilated walls. (1-10 LEED points)
Optimieren des Energiebedarfs. Die Wärmeleitfähigkeit λ der Abita Produkte liegt zwischen 1 und 1,3 Watt/m²·K, weshalb sie sich besonders für beheizte Fußböden und hinterlüftete Wände eignen. (1-10 LEED-Punkte)
Optimisation de la performance énergétique. La conductivité thermique λ des produits Abita est comprise entre 1 et 1,3 Watt/m²·K. Par conséquent, ils sont particulièrement indiqués pour les systèmes de chauffage au sol et pour les façades ventilées. (1-10 points LEED)
Optimización del rendimiento energético. La conductividad térmica λ de los productos Abita está comprendida entre 1 y 1,3 Watt/m²·K, por eso son particularmente indicados para sistemas de calefacción de pavimento y para paredes ventiladas. (1-10 puntos LEED)
Оптимизация энергетических характеристик. Теплопроводность λ продукции Abita находится в пределах от 1 до 1,3 Вт/м²·К, поэтому, она особенно рекомендована для напольных отопительных систем и для вентилируемых фасадов. (1-10 баллов LEED)

EQ Credit 4.2

Contenuto VOC. I prodotti Abita non rilasciano VOC (Sostanze Organiche Volatili), come certificato da laboratori esterni qualificati. (1 punto LEED)
VOC Content. The Abita products do not release VOCs (Volatile Organic Compounds), as certified by approved external laboratories. (1 LEED point)
VOC-Gehalt. Die Abita-Produkte setzen keine flüchtigen organischen Verbindungen (VOC) frei, wie es durch qualifizierte externe Labors zertifiziert ist. (1 LEED-Punkt)
Teneur en COV. Les produits Abita ne dégagent pas de COV (composés organiques volatils), conformément aux certifications délivrées par les laboratoires extérieurs qualifiés. (1 point LEED)
Contenido VOC. Los productos Abita no despiden VOC (Sustancias Orgánicas Volátiles), tal como es certificado por laboratorios externos cualificados (1 punto LEED).
Содержание VOC. Продукция Abita не выделяет VOC (- летучие органические вещества), что подтверждается внешними квалифицированными лабораториями. (1 балл LEED).

MR Credit 5.2

Materiali Regionali. Questo credito si applica agli edifici realizzati entro 500 miglia dallo stabilimento di produzione Abita poiché il 70% dei materiali utilizzati provengono da cave situate nel raggio di 500 miglia dal sito produttivo. (2 punti LEED)
Regional Materials. This credit applies to buildings constructed within 500 miles of the Abita production plant, since 70% of the materials used are obtained from quarries within a 500 mile radius of the production location. (2 LEED points)
Regionale Materialien. Diese Akkreditierung wird für die innerhalb einer Entfernung von 500 Meilen (800 km) vom Abita Produktionsstandort gebauten Gebäude vergeben, da 70% der verwendeten Materialien aus Lagerstätten stammen, die im Umkreis von 500 Meilen (800 km) vom Produktionsstandort liegen. (2 LEED-Punkte)
Matériaux régionaux. Ce crédit concerne les bâtiments réalisés à l'intérieur d'un rayon de 500 miles (800 km) de l'usine de production Abita. En effet, 70% des matériaux de construction sont extraits de carrières situées dans un rayon de 500 miles (800 km) du site de production. (2 points LEED)
Materiales Regionales. Este crédito se aplica a los edificios realizados dentro de 500 millas (800 km) del establecimiento de producción Abita, ya que el 70% de los materiales utilizados proviene de canchales situados en el radio de 500 millas (800 km) alrededor del lugar de producción. (2 puntos LEED)
Материалы регионального происхождения. Этот кредит применяется к зданиям, возведенным в пределах 500 миль от производственного предприятия Abita, поскольку 70% использованных материалов поступают из карьеров, расположенных в радиусе 500 миль от производственного комплекса. (2 балла LEED)

ID Credit 1.1 - 1.4

Innovation in Design. Riferito al credito MR 4.2: il contenuto di materiale riciclato di molti prodotti Abita è superiore al 40% in peso (materiale pre consumo). (1- 4 punti LEED)
Innovation in Design. Referring to credit MR 4.2: The percentage of recycled material contained in a large number of Abita products is more than 40% by weight (pre-consumer material). (1-4 LEED points)
Innovationen im Entwurf. Bezogen auf die Akkreditierung MR 4.2: Der prozentuale Recycling-Anteil vieler Abita Produkte übersteigt 40 % des Gewichts (pre-consumer). (1- 4 LEED-Punkte)
Innovation en conception. Pour ce qui est du crédit MR 4.2 : un grand nombre des produits Abita présentent une valeur du contenu recyclé supérieure à 40% en poids (matériau avant consommation). (1- 4 points LEED)
Innovación en Diseño. Referido al crédito MR 4.2: el contenido porcentual de material reciclado de muchos productos Abita es superior al 40% en peso (material pre-consumo). (1- 4 puntos LEED)
Новизна в дизайне. Относится к кредиту MR 4.2: Процентное содержание повторно использованного материала во многих изделиях Abita превышает 40% по весу (материал до его использования). (1-4 балла LEED)

SS Credit 7.1

Effetto Isola di Calore. Numerosi prodotti Abita non contribuiscono ad aumentare la temperatura nelle zone urbane rispetto a quelle rurali (No Effetto Isola Calore) in quanto l'indice di riflettanza solare SRI è ≥ 29 di conseguenza i prodotti Abita sono particolarmente indicati per ambienti esterni, coperti e non. (1 punto LEED)
Heat Island Effect. A large number of Abita products do not generate a rise in the temperature of urban compared to rural areas (No Heat Island Effect) since the materials' solar reflectance index (SRI) is ≥ 29 . Abita products are particularly suitable for outdoor environments, with and without roofs. (1 LEED point)
Wärmeiselleffekt. Zahlreiche Abita Produkte tragen nicht dazu bei, die Temperatur in den städtischen Gebieten gegenüber dem Umland zu erhöhen (kein Wärmeiselleffekt), da sie ein solares Reflexionsvermögen von ≥ 29 besitzen. Die Abita Produkte sind deshalb besonders geeignet für überdachte und nicht überdachte Außenbereiche. (1 LEED-Punkt)
Effet îlot de chaleur. Un grand nombre des produits Abita ne contribuent pas à augmenter la température des zones urbaines par rapport à celle des zones rurales (pas d'effet îlot de chaleur), puisque leur indice de réflexion solaire IRS est ≥ 29 . Les produits Abita sont donc particulièrement indiqués pour les espaces extérieurs, couverts et découverts. (1 point LEED)
Efecto Isla de Calor. Numerosos productos Abita no contribuyen a aumentar la temperatura en las zonas urbanas respecto de aquellas rurales (No Efecto Isla Calor) dado que el índice de reflectancia solar SRI es ≥ 29 , por lo que los productos Abita son particularmente indicados para ambientes externos, cubiertos y descubiertos. (1 punto LEED)
Эффект "острова тепла". Многочисленная продукция Abita не способствует повышению температуры в городских зонах по сравнению с загородными (отсутствие эффекта "острова тепла"), поскольку коэффициент отражения солнечного света SRI равен ≥ 29 , следовательно, продукция Abita особенно рекомендована для наружных объектов, крытых и нет. (1 балл LEED)

POSA SFALSATA: disposizione consigliata

OFFSET PATTERN: recommended arrangement - HALBSTEINVERBAND: Empfohlene Anordnung.
POSE DÉCALÉE: disposition conseillée. - COLOCACIÓN A ROMPEJUNTA: disposición aconsejada.



Nella posa "a correre", si consiglia di sfalsare i moduli distanziandoli non oltre i 40 cm.

In the case of "random" patterns, we recommend offsetting the modules, but by no more than 40 cm.

Bei versetzter Verlegung wird empfohlen, die Module in einem Versatz von maximal 40 cm zu verlegen.

Dans la pose «à l'anglaise», il est conseillé de décaler les modules en les espaçant de moins de 40 cm.

En la colocación "corrida" se aconseja colocar las piezas a rompejunta distanciándolas no más de 40 cm.

Caratteristiche o proprietà con le deviazioni ammesse Characteristics or properties with allowed deviations Caractéristiques ou propriétés avec les tolérances admises Daten oder Eigenschaften mit zulässigen Abweichungen Característica o propiedades con las desviaciones permitidas		METODO DI PROVA ISO ISO TEST METHOD METHODE D'ESSAI ISO PRÜFMETHODE NACH ISO MÉTODO DE PRUEBA ISO		09315 PORCELAIN TILES Lifestyle
Resistenza al fuoco Fire Resistance Résistance au feu Feuerbeständigkeit Resistencia al fuego				Classe A1
Cessione di Pb e Cd Lead and cadmium given off by glazed tiles Transfert de Pb et Cd Ueberlassung von Blei und Cadmium Transferencia de Pb y Cd		ISO 10545/15:2000		Non cede Pb e Cd Does not yield Pb and Cd Ne donne pas de Pb et Cd Führt nicht zu Pb und Cd No produce Pb y Cd
Indice di radioattività Radioactivity level Index de radioactivité Index der Radioaktivität Índice de radiactividad		UNI 10797:1999		Non radioattivo Non-radioactive Non radioactif Nicht radioaktiv No radiactivo
Determinazione della resistenza elettrica Determination of the electrical resistance Détermination de la résistance électrique Bestimmung des elektrischen Widerstandes Determinación resistencia eléctrica		EN 1081		> 2*10 ⁹
Determinazione della resistenza di isolamento dei pavimenti e delle pareti Determination of insulation resistance of floors and walls Détermination de la résistance isolant des étages et des murs Bestimmung der Isolationswiderstand der Böden und Wände Determinación resistencia aislamiento de los pavimentos y paredes		CEI 64-8/6 1998:01		Conforme Compliant Conforme Konforme Cumple
Caratteristiche dimensionali Dimensional characteristics Caractéristiques dimensionnelles Masseigenschaften Características dimensionales		ISO 10545-2:2000		Conforme Compliant Conforme Konforme Cumple
Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua		ISO 10545-3:2000		< 0,5%
Resistenza alla flessione Flexural Strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Módulo de rotura		ISO 10545-4:2012		>35N/mm ²
Resistenza all'urto mediante misurazione del coefficiente di restituzione Impact resistance by measurement of coefficient of restitution Résistance au choc par mesurage du coefficient de restitution Bestimmung der Schlagfestigkeit durch Messung des Rückprallkoeffizienten Resistencia al impacto por la medición de coeficiente de restitución		ISO 10545-5:2000		e > 0,80
Dilatazione termica lineare Linear thermal expansion Dilatation thermique linéaire Linearen thermischen Dehnung Dilatación térmica lineal		ISO 10545-8:2000		$\alpha \leq 7,1 \times 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechselbeständigkeit Resistencia al choque térmico		ISO 10545-9:2000		Resistente Résistant Beständig Resistente
Dilatazione dovuta all'umidità Moisture expansion Dilatation à l'humidité Feuchtigkeitsdehnung Expansión debido a la humedad		ISO 10545-10:2000		< 0,06%
Resistenza al cavillo (piastrelle smaltate) Cracking resistance (glazed tiles) Résistance au tressaillement (carreaux émaillés) Widerstandsfähigkeit gegen Glasurrisse (bei den glasierten Fliesen) Resistencia a Resquebrajadura (azulejos esmaltados)		ISO 10545-11:2000		Resistente Résistant Beständig Resistente
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo		ISO 10545-12:2000		Resistente Résistant Beständig Resistente
Resistenza chimica (acidi e basi a bassa ed alta concentrazione) Chemical resistance (acids and alkalis at low and high concentrations) Résistance chimique (acides et bases à faible et haute concentration) Chemische Beständigkeit (Säuren und Basen bei niedriger und hoher Konzentration) Resistencia química (ácidos y bases en alta y baja concentración)		ISO 10545-13:2000		GLA-GHA
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina Resistance to Household chemicals and Swimming pool salt Résistance aux produits chimiques ménagers et additifs pour les piscines Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusatzstoffe für Schwimmbäder Resistencia a químicos de uso doméstico y aditivos para piscinas		ISO 10545-13:2000		GA
Resistenza alle macchie Stains resistance Résistance aux taches Widerstand gegen Flecken Resistencia a las manchas		ISO 10545-14:2000	Class	> 4
Determinazione delle caratteristiche antiscivolo a piedi calzati Determination of unpolished and polished slip/skid resistance value Détermination de la valeur de résistance au dérapage/à la glissance des pavés polis ou non polis. Verfahren fuer die Abstimmung der Rutschhemmung von Sauber und Unsauber Bodenbelag. Determinación del valor de la resistencia al deslizamiento/resbalamiento de los pavimentos pulidos y sin pulir		DIN 51130		R10
Determinazione delle proprietà antiscivolo di zone bagnate con calpestio a piedi scalzi Determination of the anti-slip properties - wet loaded barefoot areas Résistance au glissement des surfaces mouillées pour pieds nus Bestimmung der rutschhemmenden Eigenschaft Nassbelatete Barfußbereiche Begehungsverfahren Determinación de la resistencia al deslizamiento de las zonas húmedas con pies descalzos		DIN 51097	Class	A+B
Determinazione del coefficiente di attrito statico Determination of static coefficient of friction Bestimmung der statischen Reibungskoeffizienten Détermination du coefficient de frottement statique Determinación del coeficiente de fricción estática		ASTM C1028	Dry Wet	≥ 0.65 ≥ 0.60
Determinazione del coefficiente d'attrito dinamico Determination of the dynamic friction coefficient Détermination du coefficient de frottement dynamique Der Bestimmung der Koeffizient von dynamisch Reibung Determinación del coeficiente de fricción dinámica		B.C.R.A.	leather/dry hard shoe-heeling rubber/wet	≥ 0.41 ≥ 0.41
Determinazione del coefficiente di attrito dinamico e statico Determination of dynamic and static coefficient of friction Bestimmung der dynamisch / statischen Reibungskoeffizienten Détermination du coefficient de frottement dynamique & statique Determinación del coeficiente de fricción dinámica / estática		ANSI A 137,1	DCOF Wet	≥ 0.58

Gres Fine Porcellanato: Le piastrelle di questa collezione sono classificate nel gruppo Bla GL conformemente alla norma UNI EN 14411 e rispondenti a tutti i requisiti richiesti dalla norma UNI EN 14411 App.G, costituite da una massa unica, omogenea e compatta, ottenute da pressatura a secco di impasto atomizzato derivante da miscele di minerali caolinici, feldspati e inerti a bassissimo contenuto di ferro.

Fine porcelain tiles: The tiles in this collection are classified in the group Bla GL according to UNI EN 14411 and comply with all requirements of UNI EN 14411 App.G, consisting of a single mass, homogeneous and compact, obtained by dry pressing of atomized mixture resulting from mixtures of kaolinic minerals, feldspars and aggregates with very low iron content.

Fliesen aus Feinsteinzeug: Die Fliesen dieser Kollektion sind unten der Wasseraufnahme Klasse Bla GL, nach UNI EN 14411 Norme eingestuft, und Sie entsprechen alle unten die UNI EN 14411 App. G zugesagten Eigenschaften, aus ein einziges homogene und kompakte Masse bestehend und aus trocken Pressung von atomisierten Scherben hergestellt, der aus einer Mischung von Kaolin, Feldspat und inerte Mineralien mit geringen Eisen Inhalt besteht.

Carrelages en grès cérame: Les carreaux de cette collection sont classés dans le groupe Bla GL selon la norme UNI EN 14411 et respectent toutes les exigences de la norme UNI EN 14411 App.G, composé d'une masse unique, homogène et compacte, obtenue par pressage à sec de la pâte résultant par pulvérisation des mélanges de minéraux kaoliniques, feldspaths et des matériaux inertes avec un contenu très pauvre en fer.

Bellas baldosas de gres porcelánico: Los azulejos en esta colección se clasifican en el grupo Bla GL según la norma UNI EN 14411 y cumplir con todos los requisitos de la norma UNI EN 14411 App.G, que consiste en una masa única, homogénea y compacta, obtenido por prensado en seco de la mezcla atomizada resultantes de mezclas de minerales caolinítica, feldspatos y agregados con contenido de hierro muy bajos.

Si prega di leggere attentamente i seguenti documenti riportati sul sito web: www.abitaceramiche.it
 Please read the following documents listed on web site: www.abitaceramiche.it
 Wir bitten Sie folgenden Informationsdokumenten zu lesen auf der Web Link www.abitaceramiche.it
 Nous vous prions de lire attentivement les documents suivants présents sur le site web www.abitaceramiche.it
 Por favor, lea los siguientes documentos que figuran en el sitio web: www.abitaceramiche.it

INFORMAZIONI ED AVVERTENZE PER IL CONSUMATORE
INSTRUCTIONS AND INFORMATION FOR THE CONSUMER
VERBRAUCHER ANWEISUNGEN
INFORMATIONS ET AVERTISSEMENTS POUR LE CONSOMMATEUR
INFORMACIÓN Y ADVERTENCIAS PARA EL CONSUMIDOR

TECHNICAL CHARACTERISTICS		TEST METHOD	ANSI 137.1 Values required for glazed impervious porcelain tiles	VALUES GLAZED PORCELAIN TrendWood
Water absorption (E)		ASTM C373	E ≤ 0,5%	Conforms
Breaking strength (S)		ASTM C648	≥ 250 Lbs	Conforms
Resistance to surface abrasion (PEI)		ASTM C1027	Not required	PEI V
Linear thermal expansion coefficient		ASTM C372	Not required	$\alpha \leq 8 \times 10^{-6} \text{C}^{-1}$ $\alpha \leq 4,4 \times 10^{-6} \text{F}^{-1}$
Frost proof		ASTM C1026	No alterations	Resistant
Resistance to chemicals		ASTM C650	Not required	Resistant
Stain resistance		CTI 81-7 - Annexe D	Not required	Resistant

All Abita products meet or exceed all standards in ANSI A 137.1.
Due to the inherent nature of fired porcelain tile, it is important to note that the coefficient of friction may vary with and between product runs. Frost-resistant ADA Compliant



SQUADRATO E RETTIFICATO
SQUARED AND RECTIFIED
RECHTWINKLING UND GESCHLIFFEN
ÉQUARRI ET RECTIFIÉ
ESCUADRADO Y RECTIFICADO
КВАДРАТНЫЙ И ШЛИФОВАННЫЙ



ALTO SPESORE
HIGH THICKNESS
VERSTÄRKTE SCHERBEN
ESPASSEUR MAJORE
ALTO ESPESOR
ВЫСОКАЯ ТОЛЩИНА



RESISTENZA AL GELO
FROST RESISTANCE
FROSBESTÄNDIGKEIT
RESISTANCE AU GEL
RESISTENCIA AL HIELO
МОРОЗОСТОЙКОСТЬ



COLORATO NELLA MASSA
FULL-BODY COLOURED
IN DER MASSE GEFÄRBT
COLORÉ DANS LA MASSE
COLOREADO EN LA MASA
ОКРАЩЕННЫЙ В МАССЕ



RESISTENTE AGLI ACIDI
ACID RESISTANT
SÄUREFESTIGKEIT
RESISTANT AUX ACIDES
RESISTENCIA A LOS ÁCIDOS
КИСЛОТОСТОЙКОСТЬ



FACILE PULIBILITÀ
EASY TO CLEAN
PFLEGELEICHT
FACILE A NETTOYER
FÁCIL DE LIMPIAR
ЛЕГКАЯ ЧИСТКА






RESISTENZA ALL'USURA
ABRASION RESISTANCE
ABRIEBFESTIGKEITGRUPPE
RESISTANCE A L'USURE
RESISTENCIA AL TRANSITO
ИЗНОСОСТОЙКОСТЬ
PEI V



MODERATA VARIAZIONE
MODERATE VARIATION
MÄSSIGE ABWEICHUNG
VARIATION MODEREE
MODERADA VARIACIÓN
ОГРАНИЧЕННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ



RESISTENZA ALLA SCIVOLOSITÀ
SLIP RESISTANCE
RUTSCHFESTIGKEIT
CAPACITE ANTIDERAPANTE
RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO
СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ
R10
ASTM C1028 Dry ≥ 0.65 - Wet ≥ 0.60
DIN 51097 A+B
B.C.R.A. Dry ≥ 0.41 - Wet ≥ 0.41
DCOF Wet ≥ 0.58

	 SCATOLA / BOX			 PALLET			
	pz	m2	kg	box	m2	kg	
10x120	9	1,080	25,5	30	32,400	765	10,5
20x120	4	0,960	22,1	36	34,560	795	10,5
30x120	3	1,080	25,2	24	25,920	605	10,5
14,7x89,6	6	0,790	17,7	64	50,560	1134	10,5
22,1x89,6	6	1,188	26,6	54	64,152	1436	10,5

MERCHANDISING



PG ALS FT



ANICE



CANNELLA



CORIANDOLO



SESAMO



ZENZERO



S120 ALS



IDEATO E PRODOTTO IN ITALIA.

LE SUPERFICI ABITA NASCONO AL CENTRO DEL DISTRETTO CERAMICO ITALIANO, LEADER INCONTRASTATO NEL MONDO PER TECNOLOGIA E DESIGN.



100% designed and made in Italy.



DESIGNED AND PRODUCED IN ITALY. Abita coverings come from the centre of Italy's ceramics district, the world's undisputed leader in technology and design.

CONÇU ET PRODUIT EN ITALIE. Les surfaces Abita voient le jour au centre du district céramique italien, leader mondial incontestable en matière de technologie et de design.

ITALIENISCHES KONZEPT UND ERZEUGNIS. Die Geburtsstätte der Abita Erzeugnisse ist der italienische Industriedistrikt der Keramikproduktion, dessen weltweite Technologie- und Designführerschaft unbestrittene Anerkennung genießt.

IDEADO Y FABRICADO EN ITALIA. Las superficies Abita nacen en el corazón del distrito cerámico italiano, líder indiscutible en el mundo por tecnología y diseño.

РАЗРАБОТАНО И ПРОИЗВЕДЕНО В ИТАЛИИ. Плитка Abita появилась на свет в центре итальянского керамического кластера, являющегося неоспоримым мировым лидером в области технологии и дизайна.



ARMONIA NATURALE DI STILE E DESIGN.

ABITA PROPONE UN LOOK CALDO E MODERNO, PUNTO D'INCONTRO TRA NATURA E DESIGN.



A natural harmony of design and style



NATURAL HARMONY OF STYLE AND DESIGN. Abita offers a warm, modern look, where nature and design meet.

HARMONIE NATURELLE DE STYLE ET DESIGN. Abita propose un look chaleureux et moderne, lieu de rencontre entre nature et design.

NATÜRLICHE HARMONIE VON STIL UND DESIGN. Abita bietet eine wohnliche und moderne Optik, die Natur und Design in Einklang bringt.

ARMONÍA NATURAL DE ESTILO Y DISEÑO. Abita propone una imagen cálida y moderna, suma perfecta de naturaleza y diseño.

ЕСТЕСТВЕННАЯ ГАРМОНИЯ СТИЛЯ И ДИЗАЙНА. Abita предлагает теплый и современный вид, точку пересечения между природой и дизайном.



UN POSTO MIGLIORE DOVE VIVERE. SUPERFICI PENSATE PER MIGLIORARE LO SPAZIO DOVE VIVIAMO RENDENDOLO PIÙ SANO E FUNZIONALE.



A better place to live.



A BETTER PLACE TO LIVE. Coverings conceived to improve our living spaces, making them healthier and more convenient.

UN LIEU MEILLEUR OÙ VIVRE. Des surfaces conçues pour améliorer l'espace dans lequel nous vivons, afin qu'il soit plus sain et pratique.

ERHÖHTER WOHNKOMFORT. Bekleidungsflächen für einen gesünderen und funktionelleren Lebensraum.

UN LUGAR MEJOR DONDE VIVIR. Superficies concebidas para mejorar el espacio que habitamos haciéndolo más sano y funcional.

САМОЕ ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ЖИЗНИ. Эта плитка разработана для улучшения пространства, где мы живем, делая его более здоровым и практичным.



RISPETTO PER IL PIANETA, RISPETTO PER LE PERSONE. ABITA PRODUCE IN MODO ETICO E RESPONSABILE, NEL RISPETTO DEI LAVORATORI E DELL'AMBIENTE.



Respect for people and planet.



RESPECT FOR THE PLANET, RESPECT FOR PEOPLE. Abita runs an ethical, responsible manufacturing operation, respecting workers and the environment.

RESPECT DE LA PLANÈTE, RESPECT DES PERSONNES. Abita produit de façon éthique et responsable, dans le respect des travailleurs et de l'environnement.

SCHUTZ VON MENSCH UND UMWELT. Die Produktion von Abita ist der Ethik und Verantwortlichkeit, dem Schutz der Mitarbeiter und der Umwelt verpflichtet.

RESPECTO POR EL PLANETA, RESPECTO POR LAS PERSONAS. Abita fabrica de manera ética y responsable, con el máximo respeto por los trabajadores y el medio ambiente.

УВАЖЕНИЕ К ПЛАНЕТЕ, УВАЖЕНИЕ К ЛЮДЯМ. Abita производит продукцию этически и ответственным образом, уважительно относясь к работникам и окружающей среде.



ABITA Ceramiche Italiane

Via Cimabue, 1 - 42014 Castellarano (RE)

Tel. +39.0536.851606 - Fax +39.0536.1851060

www.abitaceramiche.it

